



## **CONVENIO ACADÉMICO INTERNACIONAL PARA LA COTUTELA DE TESIS DE DOCTORADO CON FINES DE DOBLE TITULACIÓN**

**CONVENIO** de cooperación académica para la cotutela de tesis de estudiantes de **DOCTORADO** con fines de doble titulación.

Por el presente convenio, de un lado **LA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO [USP]**, Brasil, representada por su Rector, **PROF. DR. VAHAN AGOPYAN**, y la **ESCOLA DE COMUNICAÇÃO E ARTES [ECA]** de la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, representada por su Director **DR. EDUARDO HENRIQUE SOARES MONTEIRO**; del otro lado, la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA [UNAL]**, Colombia, ente universitario autónomo del orden nacional, vinculado al Ministerio de Educación Nacional de Colombia, regido actualmente por el Decreto 1210 de 1993, con domicilio en la Carrera 45 No 26 – 85 Edificio Uriel Gutiérrez de la ciudad de Bogotá D. C. – Colombia, representada en este acto por la profesora **DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, en su condición de **RECTORA** nombrada mediante Resolución N° 019 de 2018 y Acta de Posesión N° 001 de 2018, actuando de conformidad con el Artículo 15° del Acuerdo 011 de 2005, el Artículo 13 del Decreto 1210 de 1993 y el Manual de Convenios y Contratos adoptado mediante la Resolución de Rectoría No. 1551 de 2014. según el interés de la **Facultad de Ciencias Humanas**, han acordado entre sí lo que sigue, previas las siguientes:

### **CONSIDERACIONES**

Que, el Acuerdo N° 033 de 2007 del Consejo Superior Universitario establece los lineamientos básicos para el proceso de formación de los estudiantes de la Universidad Nacional de Colombia, y dictamina que *"la tesis de doctorado es resultado de un proceso de investigación en el que el estudiante demuestra autonomía para formular, desarrollar y liderar la generación de conocimiento. Constituye por sí misma un aporte al avance de una disciplina y/o profesión"*.

Que, el Acuerdo N° 008 de 2008 del Consejo Superior Universitario adopta el Estatuto Estudiantil de la Universidad Nacional de Colombia en sus disposiciones académicas.

Que, la Resolución de Rectoría N° 1551 de diciembre de 2014 adopta el Manual de Contratación de la Universidad Nacional de Colombia, y establece en su artículo 3 que es competencia del Rector la *"celebración de todo convenio marco o específico con personas extranjeras naturales o jurídicas"*.

Que, el Acuerdo N° 033 de 2008 del Consejo Superior Universitario de la Universidad Nacional de Colombia reglamenta los trabajos finales, las tesis y el examen de calificación de los programas de postgrado.



Que, el Acuerdo N° 035 de 2003 del Consejo Académico, estipula los reglamentos de propiedad intelectual de la Universidad Nacional de Colombia.

Que, la Resolución N° 7943 - DOE 29.03.2018 reglamenta los programas de posgrado de la Universidad de São Paulo/USP.

En mérito de lo expuesto, su suscribe el presente convenio, sujeto a las siguientes:

### CLÁUSULAS

#### **CLÁUSULA PRIMERA - OBJETO**

El presente Convenio tiene por objeto promover la cooperación académica por medio de la cotutela del estudiante de doctorado **IRENILDO COSTA DA SILVA**, de nacionalidad brasileña, estudiante de la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, destinado a la preparación de la tesis de DOCTORADO con fines de doble titulación, cuya realización y defensa se efectuarán bajo la responsabilidad conjunta de las dos instituciones, según las cláusulas aquí establecidas.

El doctorando que es objeto de este convenio es:

**Sr. IRENILDO COSTA DA SILVA**

Nacido el: 29/08/1987

Nacionalidad: Brasileña

El Sr. **IRENILDO COSTA DA SILVA** está inscrito en tesis de cotutela:

En la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**

En el Doctorado en el Programa de Integración de América Latina - PROLAM

En la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

En el Doctorado en Geografía

En la Facultad de Ciencias Humanas

#### **CLÁUSULA SEGUNDA - METAS Y FORMA DE LA COOPERACIÓN**

2.1. El estudiante **IRENILDO COSTA DA SILVA** del curso de DOCTORADO de la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** puede aplicar a la codirección para la preparación de una tesis de DOCTORADO apuntando a la doble titulación, siempre que se encuentre debidamente matriculado en ambas instituciones participantes de este convenio.

2.2. El estudiante **IRENILDO COSTA DA SILVA** deberá presentar un plan de trabajo detallado, en el cual debe especificar su nombre, título del proyecto que será desarrollado, resumen y cronograma de actividades a realizar en la institución receptora, título previsto para la tesis, nombres de los orientadores en ambas Instituciones y nombres de los Programas de Postgrado y sus Áreas de Concentración, si procede. El plan de trabajo debe ser apreciado por los órganos competentes del posgrado de las instituciones involucradas en este convenio.



2.3. El programa de actividades deberá ser desarrollado conjuntamente entre las dos instituciones y acordado entre los respectivos orientadores, los cuales se comprometen a ejercer plenamente la función de orientador del alumno. El estudiante y los dos orientadores se comprometen a realizar todas las actividades determinadas en el Convenio Académico Internacional para Cotutela de Tesis de DOCTORADO celebrado entre la **ESCOLA DE COMUNICAÇÃO E ARTES [ECA]** de la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** y la Facultad de Ciencias Humanas de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** y se comprometen a proporcionar informaciones o aclaraciones sobre cualquier inconveniente que interfiera en el cumplimiento de las actividades previstas en el Convenio. El estudiante y los dos orientadores certifican que tiene conocimiento y aceptan el entero contenido del presente Convenio.

2.4. El estudiante **IRENILDO COSTA DA SILVA** no deberá pagar ningún tipo de tasas de inscripción o mensualidad cada año, de acuerdo con la reciprocidad de gratuidad entre en los dos establecimientos socios según la Resolución N° 7943 - DOE 29.03.2018 (Reglamento de los programas de Posgrado de la USP).

El estudiante **IRENILDO COSTA DA SILVA** deberá estar obligatoriamente inscrito cada año en los dos establecimientos socios, los cuales forman parte del presente acuerdo. Los gastos (viaje, hospedaje, etc.) podrán ser financiados por órganos externos a las instituciones o quedarán a cargo de la candidata.

2.5. El tiempo de preparación de la TESIS DE DOCTORADO debe repartirse entre las dos instituciones implicadas en la cotutela, por períodos alternos en cada uno de los dos países. El estudiante **IRENILDO COSTA DA SILVA** iniciará sus actividades en 05/12/2019 en la **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS** de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** en **BOGOTÁ, COLOMBIA**, durante el período de 7 meses, en el final de 2019 y en el 1° semestre de 2020, conforme plan de trabajo, obedeciendo al período mínimo de seis (6) meses. Ese período podrá ser prorrogado o aplazado por un semestre más, hasta el según semestre de 2020.

2.6. Los procedimientos para coorientación de alumnos de DOCTORADO visando la doble/múltiple titulación deben obedecer a lo dispuesto en las normas de posgrado de la institución de origen del alumno.

2.7. El estudiante estará debidamente aceptado y matriculado en ambas instituciones, debiendo tener los mismos derechos de sus alumnos regulares.

2.8. La tesis será redactada en portugués y se complementará con resúmenes en portugués, español y un resumen en inglés.

2.9. La tesis tendrá su sustentación y defensa en la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, siendo reconocida por ambas instituciones convenidas. La tesis se llevará a cabo en portugués y se complementará con la presentación de un resumen oral en español.

2.10. La comisión evaluadora de la defensa de TESIS será designada de común acuerdo entre las dos instituciones convenidas y estará constituida por miembros de los dos países. La comisión evaluadora estará compuesta por 5 miembros, siendo 3 de ellos del cuerpo docente de la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** y otro del cuerpo docente de la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**. El quinto miembro de la comisión juzgadora podrá ser externo a ambas universidades. Los directores de tesis podrán participar en la defensa de la tesis, pero en ningún caso harán parte del jurado calificador.



2.11. La publicación, la exploración y la protección del tema de la TESIS y de los resultados de la investigación son aseguradas por los dos programas de DOCTORADO involucrados, de acuerdo con los procedimientos específicos de cada país y cada institución.

### **CLÁUSULA TERCERA – SOPORTE FINANCIERO**

3.1. La existencia del presente Convenio no implica compromiso de soporte financiero obligatorio por cuenta de las instituciones convenidas.

3.2. El estudiante IRENILDO COSTA DA SILVA deberá pagar el viaje, hospedaje, alimentación y matrícula necesarias para el intercambio, que podrán ser financiados por órganos externos o por las instituciones convenidas.

3.3. El seguro de salud internacional deberá ser contratado por el alumno IRENILDO COSTA DA SILVA en su país de origen, antes de su llegada a la institución receptora.

### **CLÁUSULA CUARTA – OBLIGACIONES DE LAS PARTES**

4.1. Las dos instituciones procurarán alcanzar reciprocidad en las actividades contempladas por este Convenio.

4.2. Al final de la estadía del estudiante IRENILDO COSTA DA SILVA, la UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA, a través del director de tesis, enviará al director de tesis y al órgano apropiado de la UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO un documento oficial, especificando las actividades desarrolladas y la evaluación recibida, cuando fuera el caso.

4.3. Las dos instituciones se comprometen a promover la integración del estudiante en la vida académica de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA.

4.4. La UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA deberá proveer condiciones de investigación y espacio apropiados para el trabajo del estudiante, en la medida de sus posibilidades.

4.5. Las dos instituciones reconocen la validez de la cotutela realizada y de la tesis defendida y aprobada, y se comprometen en los términos de la legislación vigente, a otorgar el título de Doctor a lo candidato, con validez en Brasil y en Colombia.

4.6. Serán emitidos dos diplomas de DOCTORADO, siendo uno de la UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO y otro de la UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA.

En la UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO, el estudiante IRENILDO COSTA DA SILVA recibirá el título de *Doctor en CIENCIAS*.

En la UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA, el estudiante IRENILDO COSTA DA SILVA recibirá el título de *Doctor en GEOGRAFÍA*.

4.7 La firma de este convenio de cotutela de tesis doctoral no implica un compromiso de soporte financiero por cuenta de las universidades que lo firman. En caso de existir ayuda financiera o becas disponibles en cualquiera de las dos universidades, estas ofrecerán al candidato la orientación necesaria para solicitarlas.

### **CLÁUSULA QUINTA – COORDINACIÓN DEL CONVENIO**

5.1. Para constituir la Coordinación técnica y administrativa del presente Convenio son indicados por la ESCOLA DE COMUNICAÇÃO E ARTES [ECA] DE LA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO, el Profesor JULIO CÉSAR SUZUKI y por la FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS – Doctorado



en Geografía – **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, la profesora **NOHRA LEÓN RODRÍGUEZ**.

5.2. Corresponderá a la referida Coordinación la búsqueda de soluciones y el encaminamiento de cuestiones académicas y administrativas que surjan durante la vigencia del presente Convenio, así como la supervisión de las actividades.

#### **CLÁUSULA SEXTA – PROPIEDAD INTELECTUAL**

6.1. Los derechos de propiedad intelectual resultantes de los trabajos realizados en el ámbito de este Convenio estarán sujetos a las disposiciones legales vigentes en los países de las instituciones participantes.

6.2. En el caso de la creación de invenciones, mejoras, innovaciones, etc. por medio de las actividades objeto del presente convenio, queda estipulado que:

6.2.1. Los derechos relativos a la propiedad intelectual sobre cualquier creación desarrollada en el marco de este convenio pertenecen a la **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** y la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, en partes iguales.

6.2.2. Las partes se obligan a recíprocas comunicaciones en el caso de que se obtengan resultados susceptibles de protección, manteniendo el secreto necesario para proteger dichos resultados.

6.2.3. Las partes se obligan a otorgar poderes necesarios para el registro de la propiedad intelectual resultante de este acuerdo, siempre que sea necesario y solicitado por la parte responsable de solicitar la protección.

6.2.4. En caso de interés de las partes en la protección de los derechos mencionados en la cláusula 6.2, sus costos y gestión serán regulados en término aditivo propio, de acuerdo con la legislación vigente.

6.2.5. En caso de interés de las partes en la utilización y licencia de los derechos mencionados en la cláusula 6.2, los costos, la gestión, la concesión de licencias, la cesión, la transferencia o el uso libre se regirán en términos aditivos propios, de acuerdo con la legislación vigente en Brasil y Colombia.

#### **CLÁUSULA SÉPTIMA – RESPONSABILIDAD CIVIL**

Las partes signatarias no asumirán la responsabilidad civil por daños y perjuicios resultantes de casos fortuitos o de fuerza mayor.

#### **CLÁUSULA OCTAVA - VIGENCIA**

8.1 El presente Convenio estará vigente por el plazo de **cinco (5) años**, a partir de la fecha en que sea firmado por los representantes de ambas partes. Cualesquiera alteraciones en los términos de este Convenio deberán efectuarse a través de adendas, debidamente acordadas entre las partes signatarias.

8.2 Al término de la vigencia del presente convenio, el alumno **IRENILDO COSTA DA SILVA** tendrá asegurado el derecho de emisión del diploma relativo a la doble titulación siempre que las actividades en la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** se realicen durante la vigencia establecida en 8.1 y dentro de los plazos máximos establecidos para la conclusión del curso en las dos instituciones.

#### **CLÁUSULA NOVENA – TERMINACIÓN**



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



El presente Convenio podrá ser terminado en cualquier momento, por cualquiera de las partes, mediante comunicación expresa, con una antecedencia mínima de 90 (noventa) días. En el caso de que existan aspectos pendientes, las partes definirán, mediante Término de Cierre del Convenio, las responsabilidades por la conclusión de cada uno de los trabajos y todos los demás asuntos pendientes, respetando las actividades en curso.

En caso de terminación anticipada de este convenio de cotutela de tesis doctoral, el estudiante decidirá en cuál de las dos universidades desea terminar su trabajo de tesis.

**CLÁUSULA DÉCIMA – NO EXISTENCIA DE RELACIÓN LABORAL**

Las dos universidades deciden que el personal académico de cada universidad que participe en el desarrollo de este convenio cotutela de tesis doctoral se considerará contratado exclusivamente por la universidad de origen.

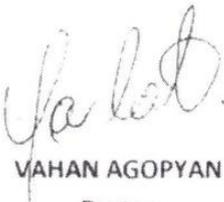
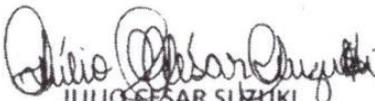
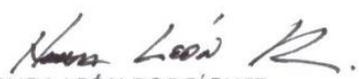
**CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA - NO EXISTENCIA DEL RÉGIMEN DE SOLIDARIDAD**

No existe régimen de solidaridad entre las partes que firman este convenio, en razón a que cada una responde por las obligaciones que se establecen en el mismo.

**CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA - SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Para dirimir dudas que puedan suscitarse en la ejecución e interpretación del presente convenio, las partes se esforzarán en la búsqueda de una solución consensuada. En la imposibilidad de consenso, las convenientes indicarán, de común acuerdo, un tercero, persona física, para actuar como mediador.

Y por estar así de común acuerdo, las partes firman el presente término en idioma portugués y en español, de igual tenor y para un solo efecto.

<p>UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO</p>  <p>VAHAN AGOPYAN Rector</p>	<p>UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA</p>  <p>DOLLY MONTAYA CASTAÑO Rectora</p>
 <p>JULIO CESAR SUZUKI Tutor</p>	 <p>NOHRA LEÓN RODRÍGUEZ Tutor</p>



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



*Irenildo Costa da Silva*

**IRENILDO COSTA DA SILVA**

Alumno

Fecha: 06/04/2020



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



## **CONVÊNIO ACADÊMICO INTERNACIONAL PARA COORIENTAÇÃO DE TESE DE DOUTORADO PARA FINS DE DUPLA TITULAÇÃO**

**CONVÊNIO** visando à cooperação acadêmica para fins de coorientação de estudante de DOUTORADO e dupla titulação.

Pelo presente convênio, a **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO [USP]**, Brasil, representada por seu Reitor, **PROF. DR. VAHAN AGOPYAN**, e a **Escola de Comunicação e Artes [ECA]**, representada por seu Diretor **DR. EDUARDO HENRIQUE SOARES MONTEIRO** e a **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA [UNAL]**, Colômbia, neste ato representada por sua Reitora, **PROF. DOLLY MONTOYA CASTAÑO**, no interesse da **Faculdade de Ciências Humanas**, têm entre si justo e acertado o que segue, de acordo com as cláusulas e condições abaixo:

### **CONSIDERAÇÕES**

O Acordo Nº 033 de 2007 do Conselho Superior Universitário estabelece os alinhamentos básicos para o processo de formação dos estudantes da Universidade Nacional da Colômbia.

O Acordo Nº 008 de 2008 do Conselho Superior Universitário adota o Estatuto Estudantil da Universidade Nacional da Colômbia em suas disposições acadêmicas.

A Resolução da Reitoria Nº 1551 de dezembro de 2014 adota o Manual de Contratação da Universidade Nacional da Colômbia.

O Acordo Nº 033 de 2008 do Conselho Superior Universitário regulamenta os trabalhos finais, as teses e o exame de qualificação dos programas de Pós-Graduação.

A Resolução do Gabinete do Reitor Nº 1952 de dezembro de 2008, que adota o Manual de Contratação da Universidade Nacional da Colômbia.

O Acordo Nº 035 de 2003 do Conselho Acadêmico, que estipula os regulamentos de propriedade intelectual da Universidade Nacional da Colômbia.

A Resolução Nº 035 de 2014 da Vice-Reitoria Acadêmica, que regulamenta o processo de admissão aos programas curriculares de pós-graduação da Universidade Nacional da Colômbia.

A Resolução Nº 7943 - DOE 29.03.2018 (Regimento da Pós-Graduação da Universidade de São Paulo/USP)

### **CLÁUSULA PRIMEIRA – OBJETO**

O presente convênio tem por objeto promover a cooperação acadêmica por meio da coorientação do estudante de doutorado **IRENILDO COSTA DA SILVA**, da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, visando à preparação de TESE DE DOUTORADO e dupla titulação, cuja realização e defesa se



efetuarão sob a responsabilidade conjunta das duas instituições, segundo as cláusulas aqui estabelecidas.

O candidato a doutorado que é o objeto deste acordo é:

**Sr. IRENILDO COSTA DA SILVA**

Nascido: 29/08/1987

Nacionalidade: Brasileira

O Sr. **IRENILDO COSTA DA SILVA** está inscrito na tese de dupla titulação:

Na **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**

No Doutorado do Programa de Integração da América Latina - PROLAM

Na **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

No Doutorado em GEOGRAFIA

Na Faculdade de Ciências Humanas

#### **CLÁUSULA SEGUNDA - METAS E FORMA DA COOPERAÇÃO**

2.1. O estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** do curso de **DOUTORADO** da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** deverá estar regularmente matriculado durante toda a execução das atividades previstas no presente Convênio, possibilitando a coorientação para preparação de uma **TESE DE DOUTORADO** visando à dupla titulação.

2.2. O estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** deverá apresentar plano de trabalho detalhado, o qual deve especificar o seu nome, título do projeto que será desenvolvido, resumo e cronograma de atividades a serem realizadas na instituição receptora, título previsto para a **TESE**, nomes dos orientadores em ambas as Instituições e nomes dos Programas de Pós-Graduação e respectivas Áreas de Concentração, se pertinente. O plano de trabalho deve ser apreciado pelos órgãos competentes da Pós-Graduação das instituições envolvidas neste convênio.

2.3. O programa de atividades deverá ser desenvolvido conjuntamente entre as duas instituições e acordado entre os respectivos orientadores, os quais se comprometem a exercer plenamente a função de orientador do aluno. O estudante e os dois orientadores se comprometem a realizar todas as atividades determinadas no Convênio Acadêmico Internacional para Coorientação de **TESE** de **DOUTORADO** celebrado entre a **ESCOLA DE COMUNICAÇÃO E ARTES [ECA] DE LA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** e a **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** e se comprometem a prestar informações ou esclarecimentos sobre qualquer óbice que porventura interfirir no cumprimento das atividades previstas no Convênio. O estudante e os dois orientadores certificam que têm ciência e aceitam o inteiro teor do presente Convênio.

2.4. O estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** será dispensado do pagamento de toda e qualquer taxa de inscrição ou mensalidade para cada ano, de acordo com o acordo de reciprocidade de gratuidade entre as instituições conforme a Resolução 7943 - DOE 29.03.2018 (Regimento da Pós-Graduação da USP).

O estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** deve estar inscrito todos os anos nos dois estabelecimentos parceiros, que fazem parte deste acordo seguindo o procedimento e os prazos



estabelecidos por cada uma delas. As outras despesas (viagem, hospedagem etc.) podem ser financiadas por órgãos externos às instituições e serão de responsabilidade do candidato.

2.5. O tempo de preparação da **TESE DE DOUTORADO** deve ser repartido entre as duas instituições envolvidas na orientação, por períodos alternados em cada um dos dois países. O aluno começará suas atividades em 1º de janeiro de 2020 na **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA EN BOGOTÁ, COLOMBIA**, durante o período de sete (7) meses, no final de 2019 e primeiro semestre de 2020, conforme plano de trabalho, obedecendo ao período mínimo de seis (6) meses. Esse período poderá ser prorrogado ou adiado por um semestre, até o segundo semestre de 2020.

2.6. Os procedimentos para orientação de alunos de DOUTORADO visando à dupla titulação devem obedecer ao disposto nas normas de Pós-Graduação da instituição de origem do aluno.

2.7. O estudante aceito pela instituição receptora será considerado aluno de programa de intercâmbio, devendo ter os mesmos direitos de seus alunos regulares.

2.8. A tese será escrita em português e será complementada com resumos em português, espanhol e um resumo em inglês.

2.9. A TESE terá uma defesa, a ser realizada na **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, sendo reconhecida por ambas as instituições conveniadas. A TESE será defendida em língua portuguesa e completada pela apresentação de um resumo oral em espanhol.

2.10. A comissão julgadora da defesa de TESE será designada de comum acordo entre as duas instituições conveniadas e será constituída por membros dos dois países. A comissão julgadora será composta por cinco membros, sendo que três deles serão do corpo docente da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** e outro do corpo docente da **UNIVERSIDADE NACIONAL DA COLÔMBIA**. O quinto membro da comissão julgadora poderá ser externo às duas universidades. Os orientadores da tese podem participar da defesa da tese, mas em nenhum caso farão parte do júri de qualificação.

2.11. A publicação, a exploração e a proteção do tema da TESE e dos resultados da pesquisa são asseguradas pelos dois Programas de DOUTORADO envolvidos, de acordo com os procedimentos específicos de cada país e cada instituição.

### **CLÁUSULA TERCEIRA – SUPORTE FINANCEIRO**

3.1. A existência do presente convênio não implica compromisso de suporte financeiro obrigatório por conta das instituições conveniadas.

3.2. O estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** deverá pagar viagem, hospedagem, alimentação e matrícula, que poderão ser financiadas por órgãos externos ou pelas instituições conveniadas.

3.3. O seguro-saúde internacional deverá ser providenciado pelo aluno **IRENILDO COSTA DA SILVA** no país de origem, antes de sua chegada à instituição receptora.

### **CLÁUSULA QUARTA – OBRIGAÇÕES DAS CONVENIENTES**

4.1. As duas instituições procurarão alcançar reciprocidade nas atividades contempladas por este convênio.

4.2. Ao final da estadia do estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA**, a **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** enviará ao órgão apropriado da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** documento oficial, especificando as atividades desenvolvidas e a avaliação recebida, quando for o caso.



4.3. As duas instituições se comprometem a promover a integração do estudante na vida acadêmica da **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**.

4.4. A **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** deverá prover condições de pesquisa e local apropriados para o trabalho do estudante, na medida de suas possibilidades.

4.5. As duas instituições reconhecem a validade da coorientação realizada e da TESE defendida e aprovada, e se comprometem, nos termos da legislação vigente, a outorgar o título de Doutor ao candidato, com validade no Brasil e na Colômbia.

4.6. Serão emitidos dois diplomas de **DOUTORADO**, sendo um da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** e outro da **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**.

Na **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**, o estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** receberá o título de Doutor em **CIENCIAS**.

Na **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, o estudante **IRENILDO COSTA DA SILVA** receberá o título de Doutor em **GEOGRAFIA**.

4.7. A assinatura deste acordo de tese de doutorado não implica um compromisso de apoio financeiro em nome das universidades que o assinam. Se houver ajuda financeira ou bolsas disponíveis em qualquer uma das duas universidades, elas oferecerão ao candidato as orientações necessárias para solicitá-las.

#### **CLÁUSULA QUINTA – COORDENAÇÃO DO CONVÊNIO**

5.1. Para constituir a Coordenação técnica e administrativa do presente convênio são indicados pela **ESCOLA DE COMUNICAÇÃO E ARTES [ECA]** da **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** o Professor **JULIO CESAR SUZUKI**, e pela **FACULDADE DE CIENCIAS HUMANAS – Doutorado em Geografia - UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA** a Professora **NOHRA LEÓN RODRÍGUEZ**.

5.2. Caberá à Coordenação a busca de soluções e o encaminhamento de questões acadêmicas e administrativas que surgirem durante a vigência do presente convênio, bem como a supervisão das atividades.

#### **CLÁUSULA SEXTA – PROPRIEDADE INTELECTUAL**

6.1. Os direitos relativos à propriedade intelectual resultante dos trabalhos realizados no âmbito deste convênio estarão sujeitos às disposições legais vigentes nos países das instituições participantes.

6.2. No caso de criação de invenções, aperfeiçoamentos, inovações etc. por meio das atividades objeto do presente convênio, fica estipulado que:

6.2.1. Os direitos relativos à propriedade intelectual sobre qualquer criação desenvolvida no âmbito deste convênio pertencerão à **UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO** e à **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**, em partes iguais.

6.2.2. As partes obrigam-se a recíprocas comunicações no caso de serem obtidos resultados suscetíveis de proteção, mantendo o sigilo necessário para proteger tais resultados.

6.2.3. As partes obrigam-se a outorgar procurações necessárias para o registro da propriedade intelectual resultante deste acordo, sempre que necessário e solicitado pela parte responsável por requerer a proteção.

6.2.4. Havendo interesse das partes na proteção dos direitos mencionados na cláusula 6.2, seus custos e gestão serão regulados em termo aditivo próprio, de acordo com a legislação vigente.



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



6.2.5. Havendo interesse das partes na utilização e licenciamento dos direitos mencionados na cláusula 6.2, os custos, a gestão, o licenciamento, a cessão, a transferência ou o uso livre serão regulados em termo aditivo próprio, de acordo com a legislação vigente no Brasil e na Colômbia.

#### **CLÁUSULA SÉTIMA – RESPONSABILIDADE CIVIL**

As partes signatárias não assumirão responsabilidade civil por danos e prejuízos decorrentes de casos fortuitos ou de força maior.

#### **CLÁUSULA OITAVA – VIGÊNCIA**

8.1 O presente convênio vigorará pelo prazo de **CINCO (5) ANOS**, a partir da data em que for assinado pelos representantes de ambas as partes. Quaisquer mudanças nos termos deste convênio deverão ser efetuadas por meio de Termo Aditivo, devidamente acordado entre as partes signatárias.

8.2 Mesmo após o término da vigência do presente convênio, o aluno **IRENILDO COSTA DA SILVA** terá assegurado o direito de emissão do diploma relativo à dupla-titulação desde que as atividades na **UNIVERSIDAD NACIONAL COLOMBIA** sejam realizadas durante a vigência estabelecida em 8.1 e dentro dos prazos máximos estabelecidos para a conclusão do curso nas duas instituições.

#### **CLÁUSULA NONA – RESCISÃO**

O presente convênio poderá ser rescindido a qualquer momento, por qualquer das partes, mediante comunicação expressa, com antecedência mínima de 90 (noventa) dias. Caso haja pendências, as partes definirão, mediante Termo de Encerramento do Convênio, as responsabilidades pela conclusão de cada um dos trabalhos e todas as demais pendências, respeitadas as atividades em curso. Em caso de rescisão antecipada do acordo de coorientação da tese de doutorado, o aluno decidirá em qual das duas universidades deseja concluir seu trabalho de tese.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA – AUSÊNCIA DE RELAÇÃO TRABALHISTA**

As duas universidades decidem que o pessoal acadêmico de cada universidade que participe do desenvolvimento deste acordo de co-supervisão da tese de doutorado será considerado exclusivamente contratado pela universidade de origem.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA - NÃO EXISTÊNCIA DE ESQUEMA DE SOLIDARIEDADE**

Não existe um regime de solidariedade entre as partes que assinam este acordo, porque cada um responde pelas obrigações estabelecidas nela.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA - RESOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS**

Para dirimir dúvidas que possam ser suscitadas na execução e interpretação do presente convênio, as partes envidarão esforços na busca de uma solução consensual. Na impossibilidade de consenso, as convenientes indicarão, de comum acordo, um terceiro, pessoa física, para atuar como mediador.

E por estarem assim justas e acordadas, as partes assinam o presente termo no idioma português e no espanhol, de igual teor e para um só efeito.

--	--



UNIVERSIDAD  
NACIONAL  
DE COLOMBIA



<p>UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO</p> <p><i>Vahan Agopyan</i></p> <p>VAHAN AGOPYAN Reitor</p>	<p>UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA</p> <p><i>Dolly Montoya</i></p> <p>DOLLY MONTOYA CASTAÑO Reitora</p>
<p><i>Julio Cesar Suzuki</i></p> <p>JULIO CESAR SUZUKI Orientador</p>	<p><i>Nohra León R.</i></p> <p>NOHRA LEÓN RODRÍGUEZ Orientadora</p>

*Irenildo Costa da Silva*

---

IRENILDO COSTA DA SILVA  
Aluno

Data: 06/04/2023